

Anonymus über Koranauswertung

Tašyīd ḡāmi' ḥawāss asrār al-Qur'<sup>ān</sup>  
ān wa ta'yīd ad-dahīrat al-mu'  
addat li nawā'ib aḡḡamān

Beginn S. 16

الحمد لله رب العالمين الذي انزل على عبده الكتاب المبين  
 تبياناً لكل شيء وهدى ورحمة وبشرى للمحسنين  
 ... 529. أما بعد فإني وقفت كتاب جامع خواص

سرار القرآن و الذخيرة المعدة لنوائب الزمان

للعلامة ركن الشريعة والدين عبد الرحمان بن علي  
بن احمد القرظي ... الذي جمعه من كتب خواص

القران للامام جعفر بن محمد الصادق ولاحام حجة

الاسلام ابي حامد محمد بن محمد بن محمد الغزالي و

الامام ابي عبد الله التميمي ... فرايته كتابا حسنا

اعتولى على خواص عجيبة و فوائد غريبة جمعا

و انتخبها و هذبها و قرنها صاعق الله ثوابه ...

و هم من تحصيله فعافت عنه صروف الزمان و فوائد

الحدثات فاختصرته لنفسه و لمن احب له ذلامن

اينا جنسى و لم اذخ فيه فائده الا اخصيتها و لا

شاردة الا ضبطتها و استقصيتها و لم احذر منه

الا مالا حاجة اليه ... و سميته تشييد جامع

خواص اسرار القران (526) - و تائيد الذخيرة

المعدة لنوائب الزمانه ....

Schluss S. 162 b

تقدم الكلام على هذه الايات في البان الخاص و الثلثين

لا ذهان العدو و افراعه و تحويف قراجهه فعلا انه

شنا الله تبارك و تعالي

Anonyme Verkürzung und Zusammenfassung des Werks: ġāmi' ḥawāss  
assār al-qr'ān wa dāḥirat al-  
mu'addat li nawā'ib az-ḡamār-  
 über Vorzüge und Wohltaten des  
 Karans — des Autors Abd arrahmān  
b. 'Alī b. Ahmad al-ḡurāsī. Auch  
 dieser Autor ist uns ziemlich un-  
 bekannt und nicht datiert, vgl.  
Brachelmann S 983. Die ġāmi'  
ḥawāss ... ist vorhanden in der  
Barrett-Bibliothek Nr 2173, in einer  
 1163/1749 geschriebenen magmū'a.  
 Die Beschreibung enthält keinerlei  
 Inhaltsangabe, ferner in Teherān  
II 60, Masud 157, 109, Tunis Zart III  
187, 1623 (Hds. v. Jahre 1151/1738)  
 Wir haben also für das druckte Vor-  
 werk unserer Handschrift nur den ter-  
 minus ante quem 1151/1738. Unserer  
 Auszug scheint ein Unikum zu sein.  
 Die vom Autor erwähnten Vorlagen  
ḡurāsīs sind die: ḥawāss al-qr'ān  
 des ġa'far b. Muḥammad as-Sādīq,  
 des 6. Imāms der Sī'a, gest 148/163.  
 Über ihn als angeblichen Autor von  
 Werken über Karanisches vgl. Brachelmann  
6<sup>21</sup> 66 und S 104, Massignon: Essai  
sur les origines du lexique technique.  
179 ff., Nöldeke - Schwarzly 2, 98, 138,  
3, 168, vgl. auch Goldziher: Richtungen  
der islamischen Karanansetzung 5263 ff.  
speziell 281 ff. Muḥammad baḡgātī, gest  
 505/1111 ist von unserem Anonymus oder

seiner Vorgänger sehr nahe zitiert, als  
Vorlagen können dem Titel nach am ehe-  
sten in Betracht seine Ḥawāṣī al-qurʿān  
oder seine fordāʿil al-qurʿān, s.  
Brachelmann 2 1538, 51746, wahr-  
scheinlich aber sind eher irgendwelche  
apokryphe Werke benützt worden. Abū  
ʿAbdallāh al-Tammīmī ist, wie Ḥawāṣī,  
fast unbekannt, jedenfalls undatiert,  
s. Brachelmann 5 II 983. Sein Werk ṭab-  
ṣīr ḥawāṣī asrār al-qurʿān ist mir  
in einer orientalischen Bibliothek vor-  
handen, Sulaym. 184. Von dem Typus  
der Ḥawāṣī-Literatur in einer persischen  
Übersetzung eines arabischen Werkes, be-  
schrieben von A. Christensen: Ḥawāṣī  
i-āyāt, Historisch-philologische Meddel-  
ser 3, 4 Kopenhagen unterscheidet es  
sich dadurch, dass nicht dem Koran  
folgend fortlaufend gesagt wird, zu  
welchem Zwecke einzelne Verse magisch  
benützt werden können, sondern der  
Stoff in sachliche<sup>139</sup> Kapitel angeordnet  
ist. Jedes einzelne zeigt, was man  
an geistlichen, seelischen und materiellen  
Vorteilen erwerben kann, wenn man  
gewisse Suren des Korans zu bestimm-  
ten Zeiten, in bestimmter Anzahl  
und unter bestimmten Voraussetzungen  
liest oder amulettartig verwendet. Das  
Werk gehört also schon fast zur Zaub-  
literatur. Vgl. auch Dautlié: Magie et Religion  
dans l'Afrique du Nord 5. 217 et passim.

Hds. nicht datiert. 17/18. Jahrhundert.  
Vorn Besitzstempel von Šams ad-dīn  
b. al-Madā'inawī (?) aus dem Jahr  
1183/1769. Sowohl auf der Versite  
1a als auch im Kalaphan 162b  
ist je ein Stempel mit dieser Inschrift  
unleserlich gemacht.

Deutliches, vokalisiertes Nashī. Kal-  
latianiert von Hasan al-Murādī al  
Halwātī.

162 Bl 15 Z. 25:14, 15:8. Auf dem  
Vorblättern türkisches Kalendarium  
und verschiedene Schreiberzeilen. 51b  
Zierkopf in zweierlei Gold, hell- und  
dunkelrot, blau. 5 facher Rahmen:  
rot, 2x schwarz, gold, schwarz.  
Rote Trenner und Kapitälanfänge.

Folgenreis. Ziemlich viel Randglossen  
von verschiedener Hand, gelegentlich  
Kallatianierungszeichen. S. 82a und  
40a grösseres, offensichtlich herausge-  
schnittenes Loch sorgfältig verklebt.

gelegentliche Rottspuren, z. B. S. 46a;  
Bl. 51-52 stark zerrissen. S. 57b  
bedruckt. Sehr fleckiges, gelbliches  
Papier. Dunkelbraunes - rotes Leder-  
band mit Klappe, goldener Rand-  
verzierung und Goldmedaillon.